



**LABELEC**

Electrotechnical Testing Laboratory

B-08306052

08223 Terrassa (Barcelona) SPAIN

Tel. +34 937 360 300 • Fax +34 937 360 303

## CERTIFICADO DE ENSAYO TEST REPORT

### Ensayo de pararrayos con dispositivo de cebado

*Evaluation test of air terminal equipped with an early steamer emission device (ESE)*

**Normas de aplicación:** Anexo C de la UNE 21.186 : 2011

*Applied standards:* Anexo C de la NFC 17-102 : 2011

**Ensayo nº** 1240-A-NN

*Test Nbr.*

**Marca:** INGESCO

*Brand:*

**Modelo:** INGESCO PDC-6.4

*Model:* 22426

**S/N:**

**Fecha de recepción:** 28-6-2012

*Reception date:*

**Fecha de informe:** 23-7-2012

*Issue date:*

---

**Nombre del cliente:** DENA DESARROLLOS S.L.

*Customer:*

**Dirección:** C/ DUERO 5, 08223 TERRASSA, ESPAÑA

*Adress:*

---

**Realizado por:**

*Tested by:*

**Verificado por:**

*Verified by:*

**Aprobado por:**

*Approved by:*

G. Tobella  
Técnico del Laboratorio

J. Montanyà  
Responsable Técnico

S. Alés  
Dirección

En Terrassa, a 23 de Julio de 2012

## 1. RESULTADOS

### RESULTS

Resumen (Paso/Fallo) de los ensayos:

*Resume of the results (Pass/Fail)*

<b>Ensayo</b> <i>Test</i>	<b>Resultado: Paso/Fallo</b> <i>Result (Pass/Fail)</i>
Ensayo de marcado <i>Marking</i>	PASO
Verificación dimensional <i>Dimensional</i>	PASO
Ensayos ambientales <i>Ageing</i>	PASO
Ensayo de corriente <i>Current</i>	PASO
Ensayo de avance de cebado <i>Early emission</i>	PASO

Refiriendo los tiempos medios de cebado  $\bar{T}'_{PDC}$  y  $\bar{T}'_{PR}$ , a la curva de referencia correspondiente, tal como se indica en el apartado C.3.5.3 de la Norma, se obtienen los tiempos de cebado  $\bar{T}_{PDC}$  y  $\bar{T}_{PR}$ , cuya diferencia  $\bar{T}'_{PR} - \bar{T}'_{PDC}$  constituye el 'Avance en el Cebado',  $\Delta t$ .

*Referring to the average times to breakdown  $T'_{PDC}$  and  $T'_{PR}$ , and the corresponding curve, as indicated in clause C.3.5.3 of the Standard, are obtained the early streamer emission time  $T'_{PDC}$  and  $T'_{PR}$ , whose difference  $\bar{T}'_{PR} - \bar{T}'_{PDC}$  constitutes the advance time of the early streamer emission lightning rod,  $\Delta t$ .*

Los resultados obtenidos en el ensayo para el pararrayos modelo son los siguientes:

*The results of the tested lightning rod :*

<b>Tiempo de avance en el cebado</b> <i>Early breakdown time</i>
60 $\mu$ s

**Los resultados de los ensayos se refieren exclusivamente a la muestra ensayada.**

*The test results are referred exclusively to the tested sample.*

**Queda prohibida la reproducción parcial de este documento.**

*The partial or total reproduction of this document is prohibited.*

**Este informe no puede presentar enmiendas o raspaduras. En caso contrario se considerará nulo.**

*This report cannot present damages or corrections. Otherwise it should not be considered valid*